

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: 114 (2012)
Heft: -: Künstler in Bewegung = Artistes en mouvement = Mobilità degli artisti
= Artists on the move

Artikel: Esperienze di passago in dogana
Autor: Bellei, Gianluigi
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-624413>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ESPERIENZE DI PASSAGGIO IN DOGANA

Gianluigi Bellei

Probabilmente qualcuno si chiederà perché gli artisti ticinesi espongano prevalentemente nel loro Cantone, al massimo nella Svizzera interna e quasi mai all'estero. I motivi sono diversi: mancano delle gallerie che non siano affittacamere e delle strutture istituzionali internazionali. In ogni caso si è tentati di uscire dal territorio, anche se non potendo esporre alla Gagosian (nel quale caso è tutto pagato) non vi sono probabilità che il gota dell'arte si accorga di voi. Tentar però non nuoce e così anni fa, tramite un amico che dirigeva una rivista d'arte, feci un'esposizione a Roma. Il gallerista m'impose i costi di trasporto. Allora lavoravo su grandi tele e non potevo certo portarle oltre confine sotto braccio. Passai dunque attraverso la trafila ufficiale. Per il Carnet ATI feci richiesta presso la Camera di Commercio di Lugano, dove riempii un documento dettagliato con foto, titoli, dimensioni e prezzo di ogni singola opera. Pagai l'Iva corrispondente. Per il trasporto mi rivolsi a uno spedizioniere. A Chiasso i doganieri con la distinta della Camera di commercio controllarono tutti i quadri e sopra ognuno posero un timbro. Lo spedizioniere portò l'intero carico alle Belle arti di Brera a Milano per altri controlli e vidimazioni. Intanto, da un falegname milanese, feci fabbricare due casse di legno per spedire i quadri via treno. Le casse arrivarono così in galleria. Non parliamo della mostra. Per il ritorno la prassi fu la stessa: camioncino per la consegna in ferrovia, trasporto via treno a Milano, ripassaggio a Brera con tutti i documenti da rividimare, poi verso Chiasso con lo stesso spedizioniere, ulteriori timbri, ritorno alla Camera di commercio con tutto il malloppo e ristorno dell'Iva. Non ricordo esattamente le migliaia di franchi spese per quest'operazione, ma certo sono stati soldi buttati.

Adesso i soldi li regalo, come sempre a chi li ha già: il 18 ottobre alle ore 11 in Piazza Duomo a Milano 99 banconote da un dollaro.